

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1940)

Heft: 11-12

Artikel: Soldatenweihnacht 1940 = Noël du soldat 1940

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-772721>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

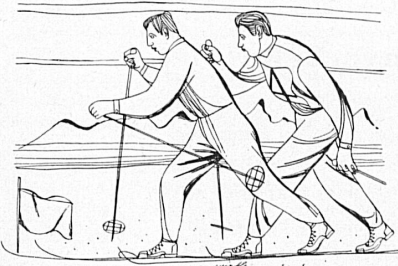


Soldatenweihnacht 1940

Noël du soldat 1940

Unsere Armee feiert die zweite Weihnacht im Feld. Der Friede ist uns erhalten geblieben, während rings um unsere Grenzen Europa im Kriege steht. Da gilt es, den Wächtern der Heimat unsere Dankbarkeit zu bezeugen. Feiern wir Weihnacht, das Fest des Friedens, in enger Verbundenheit zwischen Volk und Armee, zwischen Heer und Haus! Denken wir an unsere Soldaten, wenn der schöne Geschenktage näher kommt. Helfen wir alle mit, die Soldatenweihnacht 1940 zu einem beglückenden Feste zu gestalten.

Notre armée monte la garde à la frontière, afin de nous assurer à tous la paix. Nombreux sont les pères, maris, fils et frères qui, cette année encore, ne connaîtront pas la joie du Noël fêté dans leur foyer. Il importe donc que chacun de nous apporte son concours et son obole afin de prouver à nos troupes que tous nous pensons à elles avec ferveur et reconnaissance. Aidons de notre mieux l'action pour le Noël du soldat 1940!



Zensurnummern von oben nach unten: III 86 rt, III 75 rt, VI Br. 5769. Zensurnummer f. Zeichnung oben: VI Br. 925
 Phot.: Henn, Photopress Zeichnungen: Wirth

